

季刊 スケットニュース

SKET NEWS

VOL.37 平成30年【秋号】



東西商工協同組合

〒108-0014

東京都港区芝4-3-5 岡田ビル

TEL: 03-5442-2277

FAX: 03-5442-2477

ホームページ

<http://tsk-gr.com/>

Sket-Town (組合員専用ページ)

<http://www.sket-town.com/>



contents

インド チェンナイ マハーバリプラムの海岸寺院 組合職員撮影

- 1 JITCO交流大会
- 2 作文コンクール最優秀賞喜びの声
- 3 日本語能力試験 合格者発表
- 4 日本語能力試験 N1 2名を輩出

- 5 WEB請求書サービス
- 6 高速道路の歴史
- 7 災害に対してのご家庭での備え
- 8 消費税の軽減税率



組合Facebookページ随時更新中！

JITCO交流大会にて、作文コンクール入賞者の表彰がありました

去る10月5日、東京・大手町の経団連ホールにて、公益財団法人 国際研修協力機構（JITCO）主催の交流大会が開催され、その中で、作文コンクールの入賞者が表彰されました。

今年の作文コンクールには、応募総数2,151編の作品が寄せられ、審査委員長 関口明子氏（公益財団法人国政日本語普及協会理事長）をはじめ、坪田秀治氏（日本商工会議所参与）、関野陽一氏（元山梨英和大学教授）など5名の審査員により厳正な審査が行われ、最優秀賞4編、優秀賞4編、優良賞20編の入賞作品及び佳作が決定されました。

当組合からは、ベトナム 188名、フィリピン 23名、中国 9名の計220名が応募し、当組合だけで応募総数の10%を占めました。その中でH株式会社のグエン・ティ・キム・リンさんが、見事、第1位にあたる最優秀賞を受賞し、当日、壇上で表彰され、受賞作品の朗読を行いました。リンさんは、来日3年目を迎え日本語能力試験N2を取得済みで、日本

在留中にN1を取得したいと、意欲的です。平日は、仕事のあとは疲れて勉強できないので、毎朝4時には起きて、毎日2～3時間日本語の勉強をしているそうです。勉強に役立っているのが、YouTubeの「日本語の森」。日本人の先生が、わかりやすく日本語を解説してくれる動画です。ぜひ、N1が取得できるよう、引き続き頑張りたいです。

写真：JITCO交流大会にて

H株式会社ご担当者様も駆けつけてくださいました（右端）



作文コンクール最優秀賞受賞の喜びの声 グエン ティ キム リンさん H株式会社様



グエン ティ キム リンさん

私にとってこの最優秀賞は日本での一番の思い出になりました。今でもこれは夢かもしれないと思っています。最優秀賞の知らせを聞いた時はすごく驚い

て、嬉しくて涙が止まら

なくてなっていました。その日の夜は、嬉しくて全然寝られないほどでした。次の日に職場で皆が喜んでくれて、喜びが100倍になりました。そし

て、遠いところから「お父さん」と思っていた上司がお花をお祝いに送ってくれました。もっともっと嬉しくなりました。私が書いた作文は周りの人にずっと伝えたかったことです。いつもお世話になっており本当に感謝しています。家族を愛さない人はいないと思います。私は日本というこの場所に恋をしてしまいました。日本について知りたい事がどんどん出てきて、調べれば調べるほど好きになっていきます。これからも仕事も勉強も、もっともっと頑張りたいと思います。

日本語能力試験 合格者発表 (2018年7月実施)

2018年7月に実施されたJLPT日本語能力試験の結果が発表されました。受験者総数357名中、N4からN1まで83名の合格者がありました。特に今回はN1に2名の合格者があり、しかも同じ受入企業様という快挙でした。(別記事参照) 当組合では、合格者全員に対して報奨金と賞状を渡し、努力をねぎらうと共に、今後も受験の奨励と、合格のための指導を続けて参ります。

レベル	合格者数	レベル	受験者数
N 1	2 人	N 1	17人
N 2	1 0 人	N 2	88人
N 3	5 1 人	N 3	212人
N 4	2 0 人	N 4	127人
合計	8 3 人	合計	446人

日本語能力試験
2018年7月実施の合格者

当組合 日本語能力試験
2018年12月実施の受験者数

また、2018年12月の同試験の受験申し込みが完了しました。各レベルの受験者数は表の通りです。

合格目指して、頑張ってください。組合としても応援して参ります。

レベル	認定の目安
N1	幅広い場面で使われる日本語を理解することができる ■読む ・幅広い話題について書かれた新聞の論説、評論など、論理的にやや複雑な文章や抽象度の高い文章などを読んで、文章の構成や内容を理解することができる。 ・さまざまな話題の内容に深みのある読み物を読んで、話の流れや詳細な表現意図を理解することができる。 ■聞く ・幅広い場面において自然なスピードの、まとまりのある会話やニュース、講義を聞いて、話の流れや内容、登場人物の関係や内容の論理構成などを詳細に理解したり、要旨を把握したりすることができる。
N2	日常的な場面で使われる日本語の理解に加え、より幅広い場面で使われる日本語をある程度理解することができる ■読む ・幅広い話題について書かれた新聞や雑誌の記事・解説、平易な評論など、論旨が明快な文章を読んで文章の内容を理解することができる。 ・一般的な話題に関する読み物を読んで、話の流れや表現意図を理解することができる。 ■聞く ・日常的な場面に加えて幅広い場面で、自然に近いスピードの、まとまりのある会話やニュースを聞いて、話の流れや内容、登場人物の関係を理解したり、要旨を把握したりすることができる。

日本語能力試験公式ウェブサイト
(<http://www.jlpt.jp/>)



SKET NEWS

Tidbits
豆知識

集中しやすい時間帯

毎日のお仕事おつかれさまです。日中に仕事をしている時間帯で最も集中できるのが午前10時～12時の間という人が多いとのこと。人間の1日のリズムで、この時間帯は、集中力ややる気に関わる神経伝達物質のドーパミンやアドレナリンが最も多く分泌される時間帯と言われています。少し意識していただき、重要な仕事や、集中を要する仕事をこの時間帯

に取り組むことで仕事が早く終わり、帰宅時間を早められる、という効果も期待できるかもしれません。「早く帰っているのにやるべきことはきちんと終わらせているのは何だろうー。」って思ったことがあるかと思いますが、もしかしたらこの時間帯に集中して仕事をされているのが一つ要因となっているのかもしれないね。

日本語能力試験 N1 2名を輩出！ 株式会社M 様

今年7月実施の日本語能力試験で、N1合格者2名が出るという快挙がありました。その2名ともが株式会社M様の実習生でした。同社は毎年3名の技能実習生を受け入れており、最近の3年間、9名の技能実習生のうち、（うち3名は既に帰国済み）N1・3名、N2・4名、N3・1名が合格という素晴らしい実績を残されています。今回、組合担当者が実習現場である神奈川県にあるMIT物流センターにお邪魔し、その秘訣を伺ってまいりました。

★センター長のお話し

弊社では、日本語を勉強することについて、強制するようなことは一切していませんが、職場では必ず日本語を使うように指導しています。弊社には中国人の常勤職員もおり、過去はベトナム人の実習生も居りましたが、社内の会話は全て日本語です。

また、実習生たちが孤立しないように、日本人従業員やその他の従業員と輪を作れるようにと、交流会や食事会を開催したり、声掛け等をして、コミュニケーションに心掛けています。更に、生活にストレスを感じないように、ルールで束縛するような事は極力していません。国籍で仕事の評価をしたり、性格を決めつけたりも一切しません。生活指導員は親代わりだと思って親身に接しています。そのせいか、生活上の問題も起こっていません。寮では実習生一人一人に個室を提供しているので、集中して勉強できる環境だと思います。せっかく日本に来たのですから、日本語のスキルを磨いて、将来に役立ててもらいたいと思っています。



★実習生たちの声

○どのように日本語の勉強をしていますか？

→YouTubeで好きなドラマやアニメを見ています。最初は母国語の字幕入りのものを見て、だんだん字幕なしのものを見るようにしています。また好きな本や、コミックも読みます。

○何を励みにして日本語を勉強していますか？

→日本語をわかるようになりたいから勉強します。わかると面白くなり、能力試験も頑張って挑戦してみよう！と思うようになります。

結局のところ、『日本語（の勉強）が好きか・嫌いか』が一番のポイントだと思います。私たちは日本が、日本語が、日本のアニメやドラマが大好きです！



株式会社Mの中国人技能実習生の皆さん。前列が今回合格した4名で、左から、汪舒妍さん(N1)、李欣荣さん(N1)、何萍さん(N2)、曹淑倩さん(N2)、後列は左が朱揚惠さん(N1、2017年7月合格)、尚小雨さん(N1に挑戦中)。何と現在在留している6名中3名がN1、2名がN2に合格しています！

ETCカード利用について WEB請求書サービスを推進中 ～事務処理の軽減＝目に見えない経費削減～

当組合では、組合員様のETCカードの明細発行の省力化・加速化する社会変化に対応するべく組合員皆様へのWEB請求書サービスのご利用を推進してまいります。

1ー業務が合理化され、今まで行っていた業務、時間が軽減短縮される。

①とにかく早く確認できる。天候に左右されず、郵便遅配がない。

②請求書を保存するための保管場所や、保管庫の設置が不要。

③紙の廃棄作業が不要。

④データとして管理できるので、簡単に早く請求書の管理や検索ができる。

⑤請求書の紛失がない。安全。

2ーデータの活用により、複合化する管理業務が手軽に行える。

①支払確認だけでなく月次決算が速やかに行える。

②経費分析データを単月、通期で蓄えることができ、分析資料を作る手間が省ける。

【WEB請求書サービスご利用イメージ】

WEB請求書サービスをご利用頂くには、事前に利用申込が必要となります。

※外国人技能実習制度については申し訳ございませんが現在対応しておりません。ご了承下さい。

Step1

事前にご通知頂きましたメールアドレスにアップロード完了のお知らせメールが届きます



Step2

届いたメールに記載されているURLより【Sket-Town】にアクセスします
<http://sket-town.com/>

東西商工協同組合 企業の元気 応援サイト
Sket-Town
スケット・タウン

Step3

ID、Passwordを入力頂き、請求書PDF、CSVファイルをダウンロードします。



ダウンロードしたいファイルをクリックしてご使用ください。



高速道路の歴史 10月10日は体育の日～首都高速の開通～

2000年までは、1964年（昭和39年）の東京オリンピックの開会式が行われた10月10日を、1966年（昭和41年）から国民の祝日となりました。

1964年東京オリンピックの開会日が夏季オリンピック開催日としては異例に遅い10月10日となったのは、秋雨前線が去った後の東京地方の「晴れの特異日」だった事による、と言われたことがあるようですが、10月10日は特異日ではありませんでした。

「特異日」とはその前後の日に比して特定の天気が集まる日のことであり、10月の中で10日が特段に晴れの日が多いというデータは存在しておらず、昭和34年発行の『気象学ハンドブック』によれば、10月の晴れの特異日は14日とされています。

最初の体育の日は月曜日でした。2000年（平成12年）からは「ハッピーマンデー制度」の適用により、10月の第2月曜日となっています。

なお、2020年は東京オリンピックの開会式に当たる7月24日（金曜日）に変更され、同時に「スポーツの日」へと名称も改められます。

「スポーツの日」への名称変更

2017年（平成29年）の段階で、超党派の国会議員でつくるスポーツ議員連盟により「体育の日」を「スポーツの日」に変更する改正法案を国会に提出され、2018年6月13日に改正祝日法が参議院本会議で可決・成立し、2020年東京オリンピックの開催される2020年より「体育の日」は「スポーツの日」へと改められることが決定しました。

2020年度に関しては東京オリンピック開会式が予定されている7月24日（金曜日）に移行することになっており、7月第3月曜日からこの年に限り23日（木曜日）に移動する海の日と、土曜日、日曜日と合わせた4連休が予定されています。

【1964年の東京オリンピックによる影響】

・首都高速開通

首都高速道路の計画はそれ以前よりあり、東京オリンピック前にも一部は供用が開始されていましたが、東京オリンピックの開催を契機に開発が加速しました。特に課題となっていたのが、外国人が訪日する窓口となる羽田とメイン会場となる陸上競技場を結ぶ高速道路。東京オリンピック開催前にその課題は解決されましたが、時間が足りなかったため土地の買収を行うことができず、結果的に日本橋の上に高速道路を建設せざるを得なくなりました。

・カラーテレビ

東京オリンピックを契機として爆発的に売れたのがカラーテレビです。それまでは白黒テレビが主流でしたが、東京オリンピックをきれいな映像で見するために多くの人がカラーテレビの購入に踏み切っています。

・東海道新幹線開通（1964年10月1日開通）

・東京モノレール

羽田空港から都内へのアクセスの利便性を高める為に造られたのが、東京モノレール羽田空港線です。東京モノレールが開通をしたのが、1964年9月17日。やはり東京オリンピックの直前に運行が始まっています。



災害に対するご家庭での備え～これだけは準備しておこう！～

食料・飲料などの備蓄、十分ですか？

防災のために特別なものを用意するのではなく、できるだけ、普段の生活の中で利用されている食品等を備えるようにしましょう。

食料・飲料・生活必需品などの備蓄の例(人数分用意しましょう)

- ・飲料水 3日分 (1人1日3リットルが目安)
- ・非常食 3日分の食料として、ご飯 (アルファ米など)、ビスケット、板チョコ、乾パンなど
- ・トイレトーパー、ティッシュペーパー
- ・マッチ、ろうそく・カセットコンロ など

※ 大規模災害発生時

には、「1週間分」の備蓄が望ましいとされています。

※ 飲料水とは別に、

トイレを流したりするための生活用水も必要です。日頃から、水道水を入れたポリタンクを用意する、お風呂の水をいつも張っておく、などの備えをしておきましょう。



ご家族同士の安否確認方法、決まっていますか？

別々の場所にいるときに災害が発生した場合でもお互いの安否を確認できるよう、日頃から安否確認の方法や集合場所を、事前に話し合っておきましょう。災害時には、携帯電話の回線がつながりにくくなり、連絡がとれない場合もあります。その際には以下のサービスを利用しましょう。

【災害用伝言ダイヤル】

局番なしの「171」に電話をかけると伝言を録音でき、自分の電話番号を知っている家族などが、伝言を再生できます。

【災害用伝言板】

携帯電話やPHSからインターネットサービスを使用して文字情報を登録し、自分の電話番号を知っている家族などが、情報を閲覧できます。

※各電話会社のサービスの詳細につきましては各電話会社のホームページなどにてお問い合わせください。



避難場所や避難経路、確認していますか？

いざ災害が起きた時にあわてずに避難するためにも、お住まいの自治体のホームページや国土交通省ハザードマップポータルサイトなどから防災マップやハザードマップを入手し、避難場所、避難経路を事前に確認しておきましょう。

※豪雨、津波、火山噴火など、災害の種類によって安全な避難場所が異なります。

それぞれの災害をイメージして、どのように行動すれば安全に避難できるか家族で考えてみましょう。(出典：首相官邸ホームページ)

<http://www.kantei.go.jp/jp/headline/bousai/sonae.html>

HPから「SKET NEWS」が閲覧可能

弊組合ホームページにSKET NEWS

閲覧ページを追加致しました。

東西商工

検索



消費税の軽減税率制度について

社会保障と税の一体改革の下、消費税率引上げに伴い、低所得者に配慮する観点から、「酒類・外食を除く飲食料品」と「定期購読契約が締結された週2回以上発行される新聞」を対象に消費税の「軽減税率制度」が実施されることになりました。

事業者にはどのような影響があるの？

軽減税率制度の実施に伴い、平成31年10月から、事業者の皆さんは事業の中でどのような対応が必要となるのでしょうか？対応が必要となる事項には「商品管理」に関するものと「申告・納税」に関するものがあります。

【商品管理】

日々の業務においては、

- ◆顧客（消費者）から適用税率を聞かれる場合
 - ◆顧客（事業者）から請求書（領収書）の発行を求められる場合
- があるため、適切に商品管理を行い、個々の商品の適用税率を把握しておく必要があります。

その際、複数税率に対応したレジの導入等やシステムの改修等が必要になる場合があります。

【申告・納税（区分経理に基づく税額計算）】

申告の際に適切に消費税額を計算するため、

- ◆軽減税率が適用される売上（仕入）と
- ◆標準税率が適用される売上（仕入）をそれぞれ集計し区分して記帳する必要があります。

また、申告にあたって税額計算の際には、

- ◆軽減税率が適用される1年間の取引の合計額
- ◆標準税率が適用される1年間の取引の合計額

を区分して計算する必要があります。申告・納税に当たっては、適正な課税を確保する観点から、軽減税率制度の実施にあわせて、複数税率制度に対応した仕入税額控除の方式として、

「適格請求書等保存方式」が平成35年10月から導入されます。

（出典：政府広報オンライン）



現行（税込経理の場合）

10/1 現金 218,000 売上（野菜等） 218,000

軽減税率制度実施後（税込経理の場合）

10/1 現金 218,000 売上（野菜） 108,000
区分 売上（割箸） 110,000

ご登録内容の変更は事務局までご連絡ください

1.会社の規模が変わった時、資本金や従業員数が共に下記の規定を超えた場合は必ずご連絡下さい。

- ・製造業その他… 資本金3億円または従業員300人以下
- ・卸売業… 資本金1億円または従業員100人以下
- ・小売業… 資本金5千万円または従業員50人以下
- ・サービス業… 資本金5千万円または従業員100人以下

2.社名のご変更 3.代表者のご変更 4.ご住所・TEL・FAX等のご変更

5.ご担当者のご変更 6.引落口座のご変更

●届出事項変更届をご提出の際には変更内容が確認できる書類（登記簿謄本等）のご提出をお願いしております。

●届出事項変更届は、組合員企業様専用サイト【Sket-Town】からダウンロードできます。

編集後記

今夏は様々な自然災害に各地が見舞われました。被災された方々には、このたびの災害に対し、心よりお見舞い申し上げます。皆様の一日も早いご再建をお祈りいたします。◆「一雨一度」（ひとあめいちど）。秋の深まりを表す季語。最近、仕事でも一つ一つの積み重ねが、一つの成果に繋がっていく事を改めて実感。「組合員の皆様と共に」を胸に、これからも組合員の皆様へ誌面を通じて様々な情報を的確に提供してまいります。